

العربية



中文



AWB PUBLISHING

typesetting in a wide variety
of languages
and scripts

日本語



AWB PUBLISHING

Albert Cuyppstraat 7 - 6717 PL Ede - NL
info@awbpublishing.nl - www.awbpublishing.nl
tel. 0318 - 437100 fax 0318 - 437800

ABN-AMRO 454.211.112 (IBAN: NL70ABNA0454211112)
Chamber of Commerce.- 301.605.27 VAT - NL8124.50176.B01



Publishing

TYPESETTING IN A WIDE VARIETY OF LANGUAGES

AWB Publishing specialises in typesetting in a wide variety of languages and scripts, such as the languages from the Far East, like Japanese, Chinese (in simplified and traditional script) and Korean, as well as the languages that make use of the Arabic script like Arabic, Persian (Farsi), Dari, Uyghur, Pashtu and Kurdish. We also handle publications in Turkish, Russian, Greek, Hebrew, Uzbek, Bulgarian, Polish, Czech, Romanian, Serbo-Croatian, Tamazight (Rif, Sous, Kabyle, etc.), Mongolian, Papiamentu, Georgian, Armenian, Amharic, Tigrinya, Vietnamese and the languages from India and South East Asia like Hindi, Punjabi, Gujarati, Tamil, Bengali, Thai and Vietnamese. It does not come as a surprise, that we will not hesitate to satisfy your English and other Western European typesetting requests as well.

COORDINATION OF TRANSLATION WORK

AWB Publishing can coordinate all your translation work. This saves you time and money. It not only limits the number of links in the production process, but it also ensures a good technical transfer from translation to typesetting. For an up-to-date overview of our translation rates for various languages, please visit our website at www.awbpublishing.nl.

FILE CONVERSION

AWB Publishing will convert your files from Windows to Mac and vice versa, in various languages. This is often necessary, because translators usually work in MS Word for Windows, while designers often create their end products in an Apple Macintosh environment. In other words, conversion is essential in many cases.

WEBSITE DESIGN & CONSTRUCTION

AWB Publishing offers website design and construction with multilingual features for middle and small sized organisations.

A WIDE RANGE OF MULTILINGUAL PUBLICATIONS

AWB Publishing contributes towards the production of books, dictionaries, information booklets, flyers, posters, labels, product overviews, manuals, textbooks, magazines, calendars, restaurant menus, stickers, business cards, packagings and lettering for various items. Delivery can take place in PDF, EPS, in QuarkXpress or InDesign, on film or as a print. We discuss with you what the best method is for your publication. We work on Mac and PC.

COOPERATION IS THE RULE

AWB Publishing regularly works together with other pre-press companies or departments wishing to subcontract their pre-press work in foreign languages, due to a lack of specialised knowledge and experience in this area. But if you want to contract out the entire typesetting in a foreign language to a single company, AWB Publishing is ready to take care of it for you. Dedicated cooperation with you as our customer and all your partners is essential. Just think of the coordination between our work as typesetters and that of the printing company of your preference. We can assure you of our active and loyal role in dealing with these relationships.

HIGHLY DIVERSE CUSTOMERS

AWB Publishing is a trusted partner for a highly diverse range of customers: printing companies and other graphic businesses, translation agencies, export companies, government and council departments, international organisations, cultural associations, interest groups, educational institutions and publishing companies.

BROAD EXPERIENCE

AWB Publishing has a broad experience in the area of typesetting in foreign languages and scripts. We started in this field already in 1990. If you want to communicate, do business or share knowledge across language borders, AWB Publishing will be a reliable partner for you.

The brochures shown were realised in cooperation with various partners, such as Zannekin, MFS Grafische Vormgeving, Forum, Anne Frank Foundation, Filarc, TopAvero, Ameron, Proclama Foundation, Rotterdam Port Authority, Tirion and NCB.



российский



עברית



العربية



ελληνικά



pashto



中文



日本語



türkçe